



TECHNICAL DATA

DE Creamy Chicken

EN Creamy chicken

FR Poulet à la crème, riz et légumes

IT Creamy Chicken

NL Romige kip

ES Pollo a la crema

PL Creamy Chicken

CS Smetanové kuře

RO Risotto cu pui și legume

HU Csirkés rizottó zöldségekkel

UK Різотто з куркою та овочами

DA Creamy Chicken

FI Creamy Chicken

NO Creamy Chicken

SV Creamy Chicken

PT Frango cremoso

SI Piščančja rižota z zelenjavo

Art.-Code:	30202014	HS-Code:	19049010
EAN Code:	4015753322145	CoO:	DE
e	145g		

(DE) Creamy Chicken - Hühnchenrisotto mit Gemüse Zutaten: Langkorreis 38 %, **Sahnepulver**, Hühnerbrustwürfel 9 %, Gemüsemischung in veränderlichen Gewichtsanteilen 8,4 % (Karotten, Lauch, Mais), Maltodextrin, Fettpulver (Sonnenblumenöl, Glukosesirup, **Milchprotein**), Stärke, modifizierte Stärke, Champignon, Hühnerbrühe (Speisesalz, Aromen, Zucker, Stärke, Maltodextrin, Hühnerfett, Hühnerfleisch, Gewürze), Gemüsebrühe (Speisesalz, Stärke, Zucker, Gewürze (enthält **Sellerie**), Rapsöl, Fruktose), Salz, Kräuter, Säuerungsmittel: Zitronensäure, Pfeffer. Kann Spuren von **Gluten, Soja, Senf, Ei** und **Schalenfrüchten** enthalten. **Zubereitung:** Kochendes Wasser bis zu 8 cm auf der Skala (350 ml) direkt in den Beutel gießen, sorgfältig umrühren, Beutel verschließen und 10 Min. ziehen lassen.

(EN) Creamy chicken - Chicken risotto with vegetables Ingredients: Long grain rice 38 %, **cream powder**, chicken breast cubes 9 %, vegetable mix in variable proportions by weight 8.4 % (carrots, leek, corn), maltodextrin, fat powder (sunflower oil, glucose syrup, **milk protein**), starch, modified starch, mushroom, chicken stock (table salt, flavorings, sugar, starch, maltodextrin, chicken fat, chicken meat, spices), vegetable stock (table salt, starch, sugar, spices (contains **celery**), rapeseed oil, fructose), salt, herbs, acidifier: Citric acid, pepper. May contain traces of **gluten, soy, mustard, egg** and **edible nuts**. **Preparation:** Pour boiling water up to 8 cm on the scale (350 ml) directly into the bag, stir carefully, close the bag and leave to infuse for 10 minutes.

(FR) Creamy Chicken - Poulet à la crème, riz et légumes Ingrédients: Riz long 38 %, **poudre de crème**, dés de poitrine de poulet 9 %, mélange de légumes en proportions variables 8,4 % (carottes, poireaux, maïs), maltodextrine, poudre grasse (huile de tournesol, sirop de glucose, **protéine de lait**), amidon, amidon modifié, champignons, bouillon de poulet (sel, arômes, sucre, amidon, maltodextrine, graisse de poulet, viande de poulet, épices), bouillon de légumes (sel, amidon, sucre, épices (contient du **céleri**), huile de colza, fructose), sel, herbes, acidifiant: acide citrique, poivre. Peut contenir des traces de **gluten, soja, moutarde, œuf** et **fruits à coque**. **Préparation:** Verser 350 ml d'eau bouillante jusqu'à 8 cm sur l'échelle directement dans le sachet, bien remuer, refermer le sachet et laisser reposer 10 minutes.

(IT) Creamy Chicken - Risotto al pollo con verdure Ingredienti: Riso a chicco lungo 38 %, **polvere di panna**, dadini di petto di pollo 9 %, mix di verdure in proporzioni variabili 8,4 % (carote, porri, mais), maltodestrina, polvere grassa (olio di girasole, sciroppo di glucosio, **proteine del latte**), amido, amido modificato, funghi champignon, brodo di pollo (sale, aromi, zucchero, amido, maltodestrina, grasso di pollo, carne di pollo, spezie), brodo di verdure (sale, amido, zucchero, spezie (contiene **sedano**), olio di colza, fruttosio), sale, erbe aromatiche, correttore di acidità: acido citrico, pepe. Può contenere tracce di **glutine, soja, senape, uova** e **frutta a guscio**. **Preparazione:** Versare 350 ml di acqua bollente fino a 8 cm sulla scala direttamente nella busta, mescolare bene, chiudere la busta e lasciare riposare per 10 minuti.

(NL) Creamy Chicken - Romige kip Ingrediënten: Langkorrelrijst 38 %, **roompoeder**, kippenborstblokkjes 9 %, groentemix in variabele verhoudingen 8,4 % (wortelen, prei, maïs), maltodextrine, vetpoeder (zonnebloemolie, glucosestroop, **melkeiwit**), zetmeel, gemodificeerd zetmeel, champignons, kippenbouillon (zout, aroma's, suiker, zetmeel, maltodextrine, kippenvet, kippenvlees, kruiden), groentebouillon (zout, zetmeel, suiker, kruiden (bevat **selderij**), koolzaadolie, fructose), zout, kruiden, zuurteregelaar: citroenzuur, peper. Kan sporen bevatten van **gluten, soja, mosterd, ei** en **noten**. **Bereiding:** Giet 350 ml kokend water tot 8 cm op de schaal direct in de zak, roer goed, sluit de zak en laat 10 minuten staan.

(ES) Creamy Chicken - Pollo a la crema Ingredientes: Arroz de grano largo 38 %, **polvo de nata**, dados de pechuga de pollo 9 %, mezcla de verduras en proporciones variables 8,4 % (zanahorias, puerros, maíz), maltodextrina, polvo graso (aceite de girasol, jarabe de glucosa, **proteína de leche**), almidón, almidón modificado, champiñones, caldo de pollo (sal, aromas, azúcar, almidón, maltodextrina, grasa de pollo, carne de pollo, especias), caldo de verduras (sal, almidón, azúcar, especias (contiene **apio**), aceite de colza, fructosa), sal, hierbas, acidulante: ácido cítrico, pimienta. Puede contener trazas de **gluten, soja, mostaza, huevo** y **frutos secos**. **Preparación:** Verter 350 ml de agua hirviendo hasta los 8 cm de la escala directamente en la bolsa, remover bien, cerrar la bolsa y dejar reposar durante 10 minutos.



**5 YEARS
SHELFLIFE**

TECHNICAL DATA

(PL) Creamy Chicken - Risotto z kurczakiem i warzywami Składniki: Ryż długoziarnisty 38 %, **proszek śmietankowy**, kostki z piersi kurczaka 9 %, mieszanka warzyw w zmierzonych proporcjach 8,4 % (marchew, por, kukurydza), maltodekstryna, proszek tłuszczowy (olej słonecznikowy, syrop glukozowy, **białko mleka**), skrobia, skrobia modyfikowana, pieczarki, bulion drobiowy (sól, aromaty, cukier, skrobia, maltodekstryna, tłuszcz drobiowy, mięso z kurczaka, przyprawy), bulion warzywny (sól, skrobia, cukier, przyprawy (zawiera **seler**), olej rzepakowy, fruktoza), sól, ziola, regulator kwasowości: kwas cytrynowy, pieprz. Może zawierać śladowe ilości **glutenu, soi, gorczycy, jajek i orzechów. Przygotowanie:** Wlać 350 ml wrzącej wody do poziomu 8 cm w skali, wymieszać, zamknąć torebkę i odstawić na 10 minut.

(CS) Creamy Chicken - Smetanové kuře Složení: Dlouhozrnná rýže 38 %, **smetanový prášek**, kuřecí prsa v kostkách 9 %, směs zeleniny v proměnlivém poměru 8,4 % (mrkev, pórek, kukuřice), maltodextrin, tukový prášek (slunečnicový olej, glukózový sirup, **mléčné bílkoviny**), škrob, modifikovaný škrob, žampiony, kuřecí vývar (sůl, aroma, cukr, škrob, maltodextrin, kuřecí tuk, kuřecí maso, koření), zeleninový vývar (sůl, škrob, cukr, koření (obsahuje **celer**), řepkový olej, fruktóza), sůl, bylinky, regulátor kyselosti: kyselina citronová, pepř. Může obsahovat stopy **lepku, sóji, hořčice, vajec a skořápkových plodů. Příprava:** Nalijte 350 ml vroucí vody po značku 8 cm přímo do sáčku, dobře promíchejte. Sáček uzavřete a nechte 10 minut odstát.

(RO) Creamy Chicken - Risotto cu pui și legume Ingrediente: Orez cu bob lung 38 %, **puđră de smântână**, cuburi de piept de pui 9 %, amestec de legume în proporții variabile 8,4 % (morcovi, praz, porumb), maltodextrină, puđră grasă (ulei de floarea-soarelui, sirop de glucoză, **proteine din lapte**), amidon, amidon modificat, ciuperci champignon, supă de pui (sare, arome, zahăr, amidon, maltodextrină, grăsime de pui, carne de pui, condimente), supă de legume (sare, amidon, zahăr, condimente (conține **țelină**), ulei de rapiță, fructoză), sare, ierburi aromatice, corector de aciditate: acid citric, piper. Poate conține urme de **gluten, soia, muștar, ouă și fructe cu coajă lemnoasă. Preparare:** Turnați 350 ml apă clocotită până la marca de 8 cm în pachet, amestecați bine. Încalziți pachetul și lăsați să stea 10 minute.

(HU) Creamy Chicken - Csirkés rizottó zöldségekkel Összetevők: Hosszúszemű rizs 38 %, **tejszínpor**, csirkemellkockák 9 %, zöldségkeverék változó arányban 8,4 % (sárgarépa, póréhagyma, kukorica), maltodextrin, zsíros por (napraforgóolaj, glükózsirup, **tejszínhéj**), keményítő, módosított keményítő, csiperkegomba, csirkehúsleves (só, aromák, cukor, keményítő, maltodextrin, csirkezsír, csirkehús, fűszerek), zöldségleves (só, keményítő, cukor, fűszerek (**zeller**), repceolaj, fruktóz), só, fűszerek, savanyúságot szabályozó anyag: citromsav, bors. **Glutént, szóját, mustárt, tojást és dióféléket** nyomonban tartalmazhat. **Elkészítés:** Őntsön 350 ml forró vizet a tasakba a 8 cm-es jelzésig, keverje meg alaposan. Zárja le a tasakot, és hagyja állni 10 percig.

(UK) Creamy Chicken - Рисotto з куркою та овочами Інгредієнти: Довгозернистий рис 38 %, **сухі вершки**, кубики курячої грудки 9 %, суміш овочів у змінних пропорціях 8,4 % (морква, цибуля-порей, кукурудза), мальтодекстрин, жирова суміш (соняшникова олія, глюкозний сироп, **молочний білок**), крохмаль, модифікований крохмаль, шампінйони, курячий бульйон (сіль, ароматизатори, цукор, крохмаль, мальтодекстрин, курячий жир, куряче м'ясо, спеції), овочевий бульйон (сіль, крохмаль, цукор, спеції (містить **селеру**), ріпакова олія, фруктоза), сіль, трави, регулятор кислотності: лимонна кислота, перець. Може містити сліди **глютену, сої, пірчці, яєць та горіхів. Приготування:** Додайте 350 мл кип'яченої води до позначки 8 см у пакет, ретельно перемішайте. Закрийте пакет і дайте настоятися 10 хвилин.

(DA) Creamy Chicken - Kyllingerisotto med grøntsager Ingredienser: Langkornet ris 38 %, **flødepulver**, kyllingebryst i tern 9 %, grøntsagsblanding i varierende forhold 8,4 % (gulrødder, porrer, majs), maltodextrin, fedtpulver (solsikkeolie, glukosesirup, **mælkeprotein**), stivelse, modificeret stivelse, champignon, hønsebouillon (salt, aromaer, sukker, stivelse, maltodextrin, kyllingefedt, kyllingekød, krydderier), grøntsagsbouillon (salt, stivelse, sukker, krydderier (indeholder **selleri**), rapsolie, fruktose), salt, krydderurter, surhedsregulerende middel: citronsyre, peber. Kan indeholde spor af **gluten, soja, sennep, æg og nødder. Tilberedning:** Hæld 350 ml kogende vand op til 8 cm på skalaen i posen, rør grundigt rundt. Luk posen, og lad den trække i 10 minutter.

(FI) Creamy Chicken - Kanaravihka vihanneksilla Ainekset: Pitkäjyväinen riisi 38 %, **kermajauhe**, kananrintakuutiot 9 %, vihanneksenkoitus vaihtelevin osuuksin 8,4 % (porkkana, purjo, maissi), maltodekstriini, rasvajauhe (auringonkukkaöljy, glukosiisirappi, **maidon proteiini**), tärkkelys, muunneltu tärkkelys, herkkusienet, kanaliemi (suola, aromit, sokeri, tärkkelys, maltodekstriini, kananrasva, kananliha, mausteet), kasvisliemi (suola, tärkkelys, sokeri, mausteet (**selleri**), rypsiöljy, fruktoosi), suola, yrtit, happamuudensäätäjäaine: sitruunahappo, pippuri. Saattaa sisältää jäämiä **gluteenista, soijasta, sinapista, munasta ja pähkinöistä. Valmistus:** Kaada 350 ml kiehuvaa vettä pussin 8 cm merkkiin asti, sekoita huolellisesti. Sulje pussi ja anna hautua 10 minuuttia.

(NO) Creamy Chicken - Kyllingrisotto med grønnsaker Ingredienser: Langkornet ris 38 %, **fløtepulver**, kyllingbryst i terninger 9 %, grønnsaksblanding i varierende mengder 8,4 % (gulrøtter, purreløk, mais), maltodextrin, fettpulver (solsikkeolie, glukosesirup, **melkeprotein**), stivelse, modifisert stivelse, sjampinjonger, kyllingbuljong (salt, aromaer, sukker, stivelse, maltodextrin, kyllingfett, kyllingkjøtt, krydder), grønnsaksbuljong (salt, stivelse, sukker, krydder (**selleri**), rapsolje, fruktose), salt, urter, surhetsregulerende middel: sitronsyre, pepper. Kan inneholde spor av **gluten, soya, sennep, egg og nøtter. Tilberedning:** Hell 350 ml kokende vann opp til 8 cm på skalaen i posen, rør godt rundt. Lukk posen, og la stå i 10 minutter.

(SV) Creamy Chicken - Kycklingrisotto med grönsaker Ingredienser: Långkornigt ris 38 %, **gräddpulver**, tärnad kycklingbröst 9 %, grönsaksblanding i varierande proportioner 8,4 % (morötter, purjolök, majs), maltodextrin, fettrik pulver (solasolja, glukossirap, **mjölkprotein**), stärkelse, modifierad stärkelse, champinjoner, kycklingbuljong (salt, aromer, socker, stärkelse, maltodextrin, kycklingfett, kycklingkött, kryddor), grönsaksbuljong (salt, stärkelse, socker, kryddor (**selleri**), rapsolja, fruktos), salt, örter, surhetsreglerande medel: citronsyra, peppar. Kan innehålla spår av **gluten, soja, senap, ägg och nötter. Tillagning:** Häll 350 ml kokande vatten upp till 8 cm på skalan i påsen, rör om noggrant. Färs lut påsen och låt stå i 10 minuter.

(PT) Creamy Chicken - Risoto de frango com legumes Ingredientes: Arroz de grão longo 38 %, **pó de natas**, cubos de peito de frango 9 %, mistura de legumes em proporções variáveis 8,4 % (cenouras, alho-francês, milho), maltodextrina, pó de gordura (óleo de girassol, xarope de glicose, **proteína do leite**), amido, amido modificado, cogumelos, caldo de galinha (sal, aromas, açúcar, amido, maltodextrina, gordura de galinha, carne de galinha, especiarias), caldo de legumes (sal, amido, açúcar, especiarias (**aipo**), óleo de colza, frutose), sal, ervas, regulador de acidez: ácido cítrico, pimenta. Pode conter vestígios de **glúten, soja, mostarda, ovo e frutos de casca rija. Preparação:** Adicione 350 ml de água a ferver até à marca de 8 cm no saco, mexa bem. Feche o saco e deixe repousar durante 10 minutos.

(SI) Creamy Chicken - Piščančja rizota z zelenjavo Sestavine: Dolgozrnati riž 38 %, **smetanova moka**, piščančje prsi v kockah 9 %, mešanica zelenjave v spremenljivih razmerjih 8,4 % (korenje, por, koruza), maltodekstrin, maščobni prah (sončnično olje, glukozni sirup, **mléčne beljakovine**), škrob, modificiran škrob, šampinjoni, piščančja juha (sol, aroma, sladkor, škrob, maltodekstrin, piščančja maščoba, piščančje meso, začimbe), zelenjavna juha (sol, škrob, sladkor, začimbe (**zelen**), repično olje, fruktoza), sol, zelišča, regulator kislosti: citronska kislina, poper. Lahko vsebuje sledi **glutena, soje, gorčice, jajc in oreščkov. Priprava:** Nalijte 350 ml vrele vode do oznake 8 cm neposredno v vrečko, dobro premešajte. Zaprite vrečko in pustite stati 10 minut.

**5 YEARS
SHELF LIFE**

TREK'N EAT

Nettofüllgewicht/Net filling weight/Poids net/ Peso netto di riempimento/ Netto vulgewicht/ Peso neto de llenado/ Masa wypełnienia netto/ Čistá hmotnost náplně/ Greutatea netă de umplere/ Nettó töltőtömeg/ вара нетто наповнення/ Netto fyldningsvægt/ Nettotäytlöpaino/ Netto fyllvikt/ Nettofyllnadsvikt/ Peso líquido de enchimento/ Neto teža polnjenja

145g

Wasserzugabe/Added water/Eau ajoutée/ Aggiunta di acqua/ Toevoeging van water/ Adición de agua/ Dodatek wody/ Pridavek vody/ Adaos de apă/ Víz hozzáadása/ Додавання води/ Tilsætning af vand/ Veden lisäminen/ Tilsetning av vann/ Tillsats av vatten/ Adição de água/ Dodajanje vode

350ml

Fertige Menge/Ready quantity/Poids total/ Quantità finita/ Afgewerkte hoeveelheid/ Cantidad acabada/ Zakończona ilość/ Hotové množství/ Cantitate finită/ Kész mennyiség/ Готова кількість/ Færdig mængde/ Valmis määrä/ Ferdig mængde/ Färdig kvantitet/ Quantidade acabada/ Končna količina

495g

Durchschnittliche Nährwerte pro 100 g Trockenprodukt/Average nutritional values per 100 g dried product/Valeur nutritive moyenne pour 100 g de produit sec/ Valori nutrizionali medi per 100 g di prodotto secco/ Gemiddelde voedingswaarden per 100 g droog product/ Valores nutricionales medios por 100 g de producto seco/ Średnie wartości odżywcze na 100 g suchego produktu/ Průměrné výživové hodnoty na 100 g suchého produktu/ Valori nutriționale medii per 100 g produs uscat/ Átlagos tápértékek 100 g száraz termékre vetítve/ Середня поживна цінність на 100 г сухого продукту/ Gennemsnitlige næringsværdier pr. 100 g tørt produkt/ Keskimääräiset ravintoarvot 100 g kuivaa tuotetta kohti/ Gjennomsnittlig næringsverdi per 100 g tørt produkt/ Genomsnittliga näringsvärden per 100 g torr produkt/ Valores nutricionais médios por 100 g de produto seco/ Povprečne hranilne vrednosti na 100 g suhega izdelka

**Brennwert/ Energy/ Énergétique/ Energia/ Energie/ Energía/ Energia/ Energie/ Energie/ Energi-
a/ енергія/ Energi/ Energia/ Energi/ Energi/ Energia/ Energija**

1761kJ/421 kcal

**Fett/Fat/Lipides/Grasso/ Vet/ Grasa/ Tłuszcz/ Tuk/ Gräsime/ Fat/ Жир./ Fedt/ Fat/ Fett/
Fett/ Gordura/ Maščoba**

15,0g

- davon gesättigte Fettsäuren/of which saturated fatty acids/dont acides gras/di cui acidi grassi saturati/ waarvan verzadigde vetzuren/ de los cuales ácidos grasos saturados/ w tym nasycone kwasy tłuszczowe/ z toho nasycené mastné kyseliny/ din care acizi grași saturați/ ebből telített zsírsavak / з них насичених жирних кислот / heraf mættede fedtsyrer/ joista tyydyttyneitä rasvahappoja/ hvorav mettede fettsyrer/ varav mättade fettsyror/ dos quais ácidos gordos saturados/ od tega nasičene maščobne kisline

6,3g

Kohlenhydrate/Carbohydrates/ Glucides/ Carboidrati/ Koolhydraten/Carbohidratos/ Węglowodany/ Sacharidy/ Carbohidrați/ Szénhidrátok/ Вуглеводи/ Kulhydrater/ Hiilihydraatit/ Karbohydrater/ Kolhydrater/ Hidratos de carbono/ Ogljikovi hidrati

55,2g

- davon Zucker/of which sugar/dont sucs/ lo zucchero/ daarvan suiker/ del mismo azúcar/ jego cukier/ z toho cukr/ zahăr din acestă/ ebből cukor/ з нього цукру/ heraf sukker/ siitä sokeri/ derav sukker/ därav socker/ do mesmo açúcar/ od tega sladkor

4,9g

Ballaststoffe/Fibre/ Fibres alimentaires/ Fibra alimentare/ Voedingsvezels/ Fibra alimentaria/ Błonnik pokarmowy/ Vlákna/ Fibre dietetice/ Élelmi rostok/ Харчові волокна/ Kostfibre/ Ravintokuitu/ Kostfiber/ Kostfiber/ Fibra alimentar/ Prehranska vlaknina

2,3g

Eiweiss/Protein/Protéines/ Proteine/ Eiwit/ Proteína/ Białko/ Protein/ Proteine/ Protein/ Białko/ Protein/ Proteini/ Protein/ Proteína/ Proteini

15,2g

Salz/Salt/Sel/Sale/ Zout/Sal/ Sól/ Sül/ Sare/ Só/ Сіль/ Salt/ Suola/ Salt/ Sal/ Sol

3,7g

Mindestens haltbar bis Ende/Best before end/A consommer de préférence avant le/ Da konsumarsi preferibilmente entro la fine di/ Best voor einde van/ Mejor antes de finales de/ Najlepiej przed końcem/ Nejlépe do konce/ Cel mai bine înainte de sfârșitul lui/ Legjobb a következő hónap vége előtt/ Краще до кінця/ Bedst inden udgangen af/ Parasta ennen/ Best før utgangen av/ Bäst före slutet av/ Melhor antes do final de/ Najbolje pred koncem

5 Jahre/years/ans/ anni/ jaren/ años/ lata/ let/ ani/ évek/ років/ år/ vuotta/ år/ år/ anos/ let

Manufacturing facility:

Katadyn Deutschland GmbH | Hessening 23 | 64546 Mörfelden-Walldorf | Germany

Tel: +49 61 05 45 67 89 | Fax: +49 61 05 4 58 77 | sales@katadyn.de | www.katadyngroup.com